

## UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH

zawarta w dniu .....2020 r. w Gierzwałdzie, pomiędzy:

**Gminą Grunwald** w Gierzwałdzie 33, 14-107 Gierzwałd, NIP: 7412090387, reprezentowaną przez:  
**Pana Adama Szczepkowskiego – Wójta Gminy**  
przy kontrasygnacie **Pani Sylwii Kierebińskiej – Skarbnika Gminy**,  
zwanym w dalszej części Umowy „**Administratorem**”,

a

..... z siedzibą w ..... przy ulicy....., kod pocztowy, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS ....., której akta rejestrowane są przechowywane w ..... Sądzie Rejonowym ....., posługującej się nadanym jej NIP ..... oraz REGON ....., reprezentowaną/ym przez: .....  
zwanym w dalszej części umowy „**Przetwarzającym**”

zwanymi osobno dalej jako „**Strona**”, a łącznie jako „**Strony**”.

### § 1 DEFINICJE

Dla potrzeb Umowy, Administrator i Przetwarzający ustalają następujące znaczenie niżej wymienionych pojęć:

- 1) **Umowa powierzenia** - niniejsza umowa.
- 2) **Umowa Główna** - zawarta przez Administratora z Przetwarzającym umowa z dnia ..... 2020 r.
- 3) **Projekt** – oznacza Projekt, pn. „**E-usługi jako nowoczesne rozwiązanie sieci wodociągowej w Gminie Działdowo**”, dofinansowywanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Warmińsko – Mazurskiego na lata 2014-2020.
- 4) **Dane Osobowe** - dane osobowe w rozumieniu art. 4 pkt 1) Rozporządzenia 2016/679, tj. wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej.
- 5) **RODO** (Rozporządzenie 2016/679) - rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. 119/1 z 4 maja 2016 r.).
- 6) **Przetwarzanie danych** - przetwarzanie w rozumieniu art. 4 pkt 2) Rozporządzenia 2016/679, tj. operacja lub zestaw operacji wykonywanych na Danych Osobowych lub zestawach Danych Osobowych w sposób zautomatyzowany lub niezautomatyzowany, taka jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie.

## § 2

### OŚWIADCZENIA STRON

Strony oświadczają, co następuje:

- 1) Strony oświadczają, że Umowa została zawarta w celu wykonania obowiązków, o których mowa w art. 28 Rozporządzenia 2016/679, w związku z zawarciem Umowy Głównej w celu zagwarantowania prawidłowej realizacji Projektu w ramach określonych umową główną i prowadzenia dokumentacji Projektu, w zakresie swoich obowiązków.
- 2) Administrator oświadcza, iż jest administratorem Danych Osobowych w rozumieniu art. 4 pkt 7) Rozporządzenia 2016/679, tj. podmiotem, który samodzielnie lub wspólnie z innymi ustala cele i sposoby przetwarzania Danych Osobowych.
- 3) Przetwarzający oświadcza, że jest podmiotem przetwarzającym w rozumieniu art. 4 pkt 8) Rozporządzenia 2016/679 w ramach Umowy, co oznacza, że będzie przetwarzał Dane Osobowe w imieniu Administratora.
- 4) Przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą Umową, krajowymi przepisami dotyczącymi ochrony danych osobowych, RODO oraz innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego chroniącymi prawa osób, których dane dotyczą.
- 5) Przetwarzający oświadcza, że stosuje środki techniczne i organizacyjne, o których mowa w art. 32 RODO.

## § 3

### PRZEDMIOT I CZAS TRWANIA PRZETWARZANIA

1. Administrator powierza Przetwarzającemu do przetwarzania Dane Osobowe, a Przetwarzający zobowiązuje się do ich przetwarzania zgodnego z prawem i Umową.
2. Umowa zostaje zawarta na czas obowiązywania Umowy Głównej oraz wykonania wszystkich zobowiązań wynikających z umowy głównej.
3. Powierzone przez Administratora dane osobowe będą przetwarzane przez Przetwarzającego w formie papierowej i elektronicznej. Przetwarzanie danych będzie obejmowało w operację ich przeglądania w czasie realizacji projektu, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie danych na urządzeniach udostępnionych przez Administratora i w siedzibie Administratora. Przetwarzający nie jest uprawniony do przetwarzania danych przy wykorzystaniu własnego sprzętu elektronicznego chyba, że wynika to z wyraźnego polecenia administratora. Przetwarzający nie jest uprawniony do udostępniania danych na zewnątrz bez wyraźnego polecenia administratora.

## § 4

### CEL I PODSTAWOWE ZASADY PRZETWARZANIA

1. Przetwarzający może przetwarzać Dane Osobowe wyłącznie w zakresie i celu przewidzianym w Umowie oraz w Umowie Głównej.
2. Celem powierzenia Przetwarzania Danych Osobowych jest wykonywanie Umowy Głównej. W ramach przetwarzania danych Przetwarzający może dokonywać na powierzonych Danych Osobowych następujących operacji: naprawianie, przywracanie, porządkowanie, niezbędne przechowywanie, przeglądanie.
3. Zakres przetwarzanych przez Przetwarzającego Danych Osobowych na podstawie Umowy (tj. kategorie osób, których Dane osobowe dotyczą oraz kategorie Danych Osobowych) obejmuje:
  - 1) Przetwarzający przetwarza Dane Osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie

Administradora. Za udokumentowane polecenie uważa się polecenie przetwarzania danych zawarte w Umowie Głównej, a także wskazówki lub instrukcje przekazywane przez Administratora w trakcie obowiązywania Umowy na adres Przetwarzającego.

- 2) Przy przetwarzaniu Danych Osobowych, Przetwarzający powinien przestrzegać zasad wskazanych w Umowie, w tym wskazówek i instrukcji przekazywanych przez Administratora oraz w Rozporządzeniu 2016/679.

## § 5

### SZCZEGÓLNE ZASADY POWIERZENIA PRZETWARZANIA

1. Przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
2. Przed rozpoczęciem Przetwarzania Danych Osobowych Przetwarzający podejmuje środki zabezpieczające Dane osobowe, o których mowa w art. 32 RODO, a w szczególności:
  - a) uwzględniając stan wiedzy technicznej, koszt wdrażania oraz charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania oraz ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych o różnym prawdopodobieństwie wystąpienia i wadze, obowiązany jest zastosować środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę przetwarzanych Danych Osobowych, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający temu ryzyku. Przetwarzający powinien odpowiednio udokumentować zastosowanie tych środków, a także uaktualniać te środki w porozumieniu z Administratorem,
  - b) zapewnia by każda osoba fizyczna działająca z upoważnienia Przetwarzającego, która ma dostęp do danych osobowych, przetwarzała je zgodnie z poleceniem Administratora, w tym według jego wskazówek i instrukcji, w celach i zakresie przewidzianym w Umowie,
  - c) prowadzi rejestr wszystkich kategorii czynności przetwarzania dokonywanych w imieniu Administratora, o którym mowa w art. 30 ust. 2 Rozporządzenia 2016/679 i udostępniać go Administratorowi na jego żądanie, chyba że Przetwarzający jest zwolniony z tego obowiązku na podstawie art. 30 ust. 5 Rozporządzenia 2016/679.
3. Przetwarzający zapewnia, aby osoby mające dostęp do Przetwarzania Danych Osobowych zachowały je oraz sposoby zabezpieczeń w tajemnicy, przy czym obowiązek zachowania tajemnicy istnieje również po realizacji Umowy oraz ustaniu zatrudnienia u Przetwarzającego. W tym celu Przetwarzający dopuści do przetwarzania danych tylko osoby, które podpisały zobowiązanie do zachowania w tajemnicy danych osobowych oraz sposobów ich zabezpieczenia.

## § 6

### OBOWIĄZKI PRZETWARZAJĄCEGO

1. Przetwarzający zobowiązuje się do ograniczania dostępu do powierzonych danych osobowych wyłącznie do pracowników i osób z nim współpracujących na podstawie umów cywilnoprawnych, którym udzielił upoważnień do przetwarzania danych osobowych.
2. Przetwarzający oświadcza, że zgodnie z art. 28 ust. 3 p. b) RODO zobowiązał osoby upoważnione przez niego do przetwarzania danych osobowych do zachowania w tajemnicy danych osobowych, do których mają lub będą miały dostęp, zarówno w trakcie zatrudniania ich, jak i po jego ustaniu. W zakresie danych dotyczących stanu zdrowia pracowników Administratora, Przetwarzający zobowiązuje się do pouczenia osób przez niego upoważnionych, że zobowiązane są do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji o ich stanie zdrowia, także po śmierci pracownika.
3. Przetwarzający, w przypadku wygaśnięcia Umowy głównej oraz rozwiązania Umowy powierzenia, niezwłocznie, ale nie później niż w terminie 7 dni kalendarzowych, przekazuje Administratorowi wszelkie dokumenty, w tym dokumenty elektroniczne, zawierające dane osobowe, powierzone do

przetwarzania na gruncie niniejszej umowy oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii Europejskiej lub prawo państwa członkowskiego nakazuje przechowywanie danych osobowych.

4. Mając na uwadze charakter przetwarzania Przetwarzający, w miarę możliwości pomaga Administratorowi poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w art. 15-22 RODO.
5. Mając na uwadze charakter przetwarzania oraz dostępne Przetwarzającemu informacje, będzie on pomagał Administratorowi w wywiązaniu się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO, w szczególności, Przetwarzający zobowiązuje się przekazywać Administratorowi informacje oraz wykonywać jego polecenia dotyczące stosowanych środków zabezpieczania Danych Osobowych oraz Przetwarzający zobowiązuje się przekazywać Administratorowi informacje dotyczące przypadków naruszenia ochrony Danych Osobowych w ciągu 24 godzin od wykrycia zdarzenia stanowiącego naruszenie ochrony danych osobowych. Informacja, o której mowa w zdaniu poprzedzającym musi co najmniej:
  - 1) opisywać charakter naruszenia ochrony Danych Osobowych, w tym w miarę możliwości wskazywać kategorie i przybliżoną liczbę osób, których dane dotyczą, oraz kategorie i przybliżoną liczbę wpisów Danych Osobowych, których dotyczy naruszenie,
  - 2) opisywać możliwe konsekwencje naruszenia ochrony Danych Osobowych,
  - 3) opisywać środki zastosowane lub proponowane przez Powierzającego w celu zaradzenia naruszeniu ochrony Danych Osobowych, w tym w stosownych przypadkach środki w celu zminimalizowania jego ewentualnych negatywnych skutków.
2. W razie wątpliwości przyjmuje się, że każdorazowe przekazanie Przetwarzającemu danych osobowych w celu wykonania Umowy głównej, stanowi polecenie Administratora do przetwarzania danych zgodnie z Umową powierzenia.
3. W przypadku stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych, Przetwarzający zobowiązuje się do:
  - a) przekazania Administratorowi, w formie pisemnej lub elektronicznej, informacji dotyczących stwierdzonego naruszenia, w tym w szczególności informacji, o których mowa w art. 33 ust 3 RODO, w ciągu 24 godzin od stwierdzenia naruszenia; w przypadku, jeżeli w terminie 24 godzin Przetwarzający nie zebrał wszelkich informacji dotyczących naruszenia, dopuszczalne jest przekazanie Administratorowi wszelkich posiadanych w tym momencie informacji, a następnie ich sukcesywne uzupełnianie.
  - b) przekazania na żądanie Administratora wszelkich informacji niezbędnych do zawiadomienia osoby, której dane dotyczą, zgodnie z art. 34 ust. 2 RODO, w ciągu 48 godzin od przekazania żądania przez Administratora.
4. Przetwarzający niezwłocznie poinformuje Administratora o:
  - a) wszelkich postępowaniach prowadzonych wobec niego przez organ nadzorczy bądź inny uprawniony organ państwowy, obejmujących dane powierzone przez Administratora;
  - b) wszelkich kontrolach lub inspekcjach dotyczących przetwarzania powierzonych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez organ nadzorczy.

## § 7

### PODPOWIERZENIE PRZETWARZANIA

1. Przetwarzający nie może powierzyć dalszym podmiotom przetwarzania przekazanych danych bez zgody Administratora, wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności.
2. O zamiarze podpowierzenia danych osobowych Przetwarzający informuje Administratora wskazując tożsamość (nazwę) podmiotu, któremu ma zamiar podpowierzyć dane oraz zakres danych, charakter,

- cel i czas trwania podpowierzenia. Administrator nie będzie bezpodstawnie odmawiać ani wstrzymywać wyrażenia zgody na podpowierzenie danych osobowych.
- Przetwarzający może podpowierzyć przetwarzanie danych na podstawie pisemnej umowy zawartej z podmiotem mającym przetwarzać podpowierzone dane. Umowa ta powinna określać przedmiot i czas trwania przetwarzania, charakter i cel przetwarzania, rodzaj danych osobowych i kategorie osób, których dane dotyczą, oraz obowiązki i prawa Przetwarzającego i Podprzetwarzającego.
  - Przetwarzający ponosi wobec Administratora i osób trzecich odpowiedzialność za działania Podprzetwarzającego, jak za własne.
  - Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić wyłącznie na pisemne polecenie Administratora, chyba że Przetwarzający jest zobowiązany do takiego przekazania na mocy prawa Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego, któremu podlega Przetwarzający. W takim wypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Przetwarzający informuje Administratora o istnieniu tego obowiązku prawnego, o ile prawo nie zabrania udzielenia takiej informacji ze względu na ważny interes publiczny.
  - Przekazanie danych osobowych do podmiotów znajdujących się w państwach spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego może się odbywać wyłącznie na warunkach określonych w art. 44-50 RODO.

## § 8

### AUDYT PRZETWARZAJĄCEGO (PRAWO KONTROLI)

- Administrator zgodnie z art. 28 ust. 3 p. h) RODO, jest uprawniony do weryfikacji przestrzegania zasad przetwarzania Danych Osobowych wynikających z Rozporządzenia 2016/679 oraz Umowy przez Przetwarzającego, poprzez prawo żądania udzielenia wszelkich informacji dotyczących powierzonych Danych Osobowych oraz prowadzenia kontroli w miejscu prowadzenia działalności i w godzinach pracy Przetwarzającego. W toku kontroli osoba upoważniona przez Administratora jest upoważniona do wstępu do wszystkich pomieszczeń Przetwarzającego, w których wykonywane są operacje na przetwarzanych danych osobowych oraz do wglądu do wszelkich systemów elektronicznych Przetwarzającego, w których przetwarzane są dane osobowe pracowników Administratora.
- Administrator ma także prawo przeprowadzania audytów lub inspekcji Przetwarzającego w zakresie zgodności operacji przetwarzania z prawem i z Umową. Audyty lub inspekcje, o których mowa w zdaniu poprzedzającym, mogą być przeprowadzane przez podmioty trzecie upoważnione przez Administratora. § 7 ust. 5 zdanie pierwsze stosuje się odpowiednio.
- Administrator poinformuje Przetwarzającego o planowanej kontroli drogą elektroniczną lub faksem, z przynajmniej 3-dniowym wyprzedzeniem.
- Audyty lub inspekcje mogą być prowadzone w miejscach, w których Przetwarzający przetwarza dane osobowe, w tym w siedzibie Przetwarzającego. Administratorowi lub podmiotowi trzeciemu upoważnionemu przez Administratora przysługuje prawo:
  - wstępu w godzinach pracy Przetwarzającego, za okazaniem imiennego upoważnienia, do pomieszczeń, w których przetwarzane są powierzone do przetwarzania dane osobowe i przeprowadzenia niezbędnych badań lub innych czynności kontrolnych w celu oceny zgodności przetwarzania danych osobowych z Rozporządzeniem 2016/679 lub Umową,
  - żądania złożenia pisemnych lub ustnych wyjaśnień w zakresie niezbędnym do ustalenia stanu faktycznego,
  - wglądu do wszelkich dokumentów i wszelkich danych mających bezpośredni związek z przedmiotem kontroli oraz sporządzania ich kopii,
  - przeprowadzania oględzin urządzeń i nośników oraz oględzin na stacjach klienckich używanych do przetwarzania danych osobowych.
- Przetwarzający zobowiązany jest zastosować się do poleceń Administratora dotyczących poprawy

jakości zabezpieczenia powierzonych do przetwarzania danych osobowych oraz sposobu ich przetwarzania, wynikających z przeprowadzonych audytów lub inspekcji.

6. Przetwarzający zobowiązuje się niezwłocznie informować Administratora, jeżeli zdaniem Przetwarzającego wydane jemu polecenie stanowi naruszenie Rozporządzenia 2016/679 lub innych przepisów o ochronie danych.
7. Przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia stwierdzonych w drodze kontroli uchybień w terminie 30 dni od ich przedstawienia Przetwarzającemu przez Administratora.
8. Przetwarzający zobowiązuje się do udostępnienia Administratorowi wszelkich informacji niezbędnych do wykazania spełnienia obowiązków, o których mowa w art. 28 RODO oraz w Umowie powierzenia oraz umożliwia Administratorowi przeprowadzenie audytów, w tym inspekcji.

## **§ 9**

### **ODPOWIEDZIALNOŚĆ STRON**

1. Przetwarzający odpowiada za szkody, jakie powstaną u Administratora lub osób trzecich w wyniku niezgodnego z Umową Przetwarzania przez Przetwarzającego Danych Osobowych. Przetwarzający ponosi odpowiedzialność za wszelkie działania i zaniechania podwykonawcy (subprocesora) lub osób upoważnionych przez Przetwarzającego do przetwarzania Danych Osobowych jak za własne działania i zaniechania.
2. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przez Przetwarzającego Umowy, Przetwarzający zobowiązuje się do zapłaty odszkodowania na zasadach ogólnych.

## **§ 10**

### **ZAKOŃCZENIE POWIERZENIA PRZETWARZANIA**

1. Po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem powierzonych danych osobowych Przetwarzający zobowiązany jest zaprzestać Przetwarzania Danych Osobowych i - według wyboru Administratora - zwrócić Administratorowi lub usunąć ze swoich zbiorów i systemów informatycznych wszelkie Dane Osobowe i ich istniejące kopie.
2. Przetwarzający jest zobowiązany udokumentować fakt usunięcia danych pisemnym oświadczeniem. Przetwarzający zobowiązuje się do przekazania Administratorowi oświadczenia o usunięciu Danych Osobowych w terminie 7 dni od zgłoszenia takiego żądania przez Administratora.
3. Rozwiązanie Umowy Głównej w każdym czasie i trybie przez którąkolwiek ze Stron skutkuje wygaśnięciem niniejszej Umowy lecz nie uchybia obowiązkom Przetwarzający wskazanym w ust. 1 i 2 powyżej.
4. Przez usunięcie danych osobowych, o którym mowa w ust. 1, rozumieć należy zniszczenie Danych Osobowych lub taką ich modyfikację, która nie pozwoli na zidentyfikowanie osoby, której dane dotyczą.
5. Administrator uprawniony jest do rozwiązania Umowy ze skutkiem natychmiastowym w przypadku, gdy:
  - a) organ nadzorczy stwierdzi, że Przetwarzający nie przestrzega zasad przetwarzania danych osobowych w stosunku do danych powierzonych przez Administratora,
  - b) Administrator, w wyniku przeprowadzenia audytu, o którym mowa w § 8 Umowy stwierdzi, że Przetwarzający nie przestrzega zasad Przetwarzania Danych Osobowych w stosunku do danych powierzonych przez Administratora i bezskutecznie upłynął 14-dniowy termin na usunięcie naruszeń,
  - c) Przetwarzający wykorzystywał Dane Osobowe niezgodnie z Umową lub z przepisami prawa, niewłaściwie przetwarzał powierzone Dane Osobowe pomimo uprzedniego wezwania do zmiany sposobu ich przetwarzania, lub powierzył przetwarzanie Danych Osobowych innemu

podmiotowi bez zgody Administratora.

## § 11

### POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W przypadku, gdy którekolwiek z postanowień niniejszej Umowy, kilka jej postanowień lub część tych postanowień są lub okażą się bezskuteczne lub nieważne, pozostałe postanowienia niniejszej umowy zachowują swoją pełną moc.
3. W sprawach nieuregulowanych Umową mają zastosowanie przepisy Ustawa z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (tj. Dz. U. z 2017 r. poz. 459 ze zm.) oraz przepisy Rozporządzenia 2016/679.
4. Spory związane z wykonywaniem Umowy rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby Administratora.
5. Umowa została sporządzona w 4-ech jednobrzmiących egzemplarzach, trzy egz. dla Zamawiającego oraz jeden dla Wykonawcy.

**Administrator**

**Przetwarzający**